

**Sistemas de detección de gases fijos y portátiles para procesamiento de alimentos, almacenamiento en frío, refrigeración y otras aplicaciones con alta demanda de energía**

**DASTECS** S.R.L.

Representantes /Distribuidores Exclusivos

Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 5352-2500 - E-mail: [info@dastecsrl.com.ar](mailto:info@dastecsrl.com.ar) - Web: [www.dastecsrl.com.ar](http://www.dastecsrl.com.ar)

# Una gama completa de sistemas de detección de gases para la industria de la refrigeración industrial



Para su primera línea de seguridad contra los gases peligrosos, recurra a la marca más confiable de la industria: Honeywell Analytics. Nuestra amplia selección de sensores electroquímicos e infrarrojos, la tecnología de difusión confiable y las resistentes carcasas de acero garantizan un funcionamiento prolongado y sin problemas que no se ve afectado por entornos de -45 °C (-50 °F) a 100% de humedad y durante el lavado.

Ofrecemos una gama completa de instrumentos para el monitoreo de amoníaco, dióxido de carbono, clorofluorocarbonos (CFC) e hidroc fluorocarbonos (HCFC): prácticamente todos los gases refrigerantes que se utilizan en las industrias de almacenamiento en frío, procesamiento de alimentos y productos de origen animal.

Desde sistemas autónomos y detectores de amoníaco portátiles hasta redes de detección de gases con tecnología integral, Honeywell Analytics proporciona soluciones económicas y de mejor desempeño para garantizar la máxima protección de los seres humanos, los equipos y el medio ambiente.

## En la industria de la refrigeración industrial de hoy, las fugas de gases pueden ser costosas. La seguridad de los trabajadores, la integridad de los productos, el tiempo de actividad de la planta y los resultados económicos... todo puede ponerse en riesgo.

### Detectores de gases / Sensores / Transmisores



**AirScan iR**  
Detector infrarrojo de gases

- Respuesta rápida a los refrigerantes
- La tecnología SensorCheck controla continuamente el desempeño y la viabilidad eléctrica del sensor
- La tecnología ATMOS permite el funcionamiento a temperaturas desde -40 °C/°F
- La calibración simple elimina el tiempo de inactividad
- Sin piezas móviles, ni bombas o filtros
- Gases detectables: NH<sub>3</sub>, CO<sub>2</sub>, R-404a, R-22, R-507, R-134a
- Se puede conectar eléctricamente con todos los dispositivos de lectura de Honeywell Analytics y ser controlado por ellos, o para enviar señales lineales de 4/20 mA directamente a un PLC



**VL**  
Detector de fugas para conductos de ventilación

- Monitorea de forma continua los cabezales del conducto de ventilación para advertir sobre sobrepresión del sistema o fugas en las válvulas de alivio
- Incluye conector en forma de "T" de acero fundido de 2", tapón y niple
- El sensor se incorpora a un tapón calibrador de acero forjado de 2" y está conectado a un preamplificador (en un recinto NEMA 4 por separado)
- Juego de montaje disponible
- Se puede conectar eléctricamente con todos los dispositivos de lectura de Honeywell Analytics y ser controlado por ellos, o para enviar señales lineales de 4/20 mA directamente a un PLC
- Ideal para procesamiento de alimentos y almacenes
- Gases detectables: Amoníaco, sistemas con fluorocarburos



**EC-F9-NH<sub>3</sub>**  
Detector de amoníaco gaseoso de respuesta rápida

- Detección estándar de 100 ppm adaptable a rangos más elevados
- Se puede utilizar con cualquier sistema de lectura Honeywell
- Funcionamiento desde -45 °C (-50 °F) y seguro durante los lavados
- Autodiagnóstico del sensor
- Calibración rápida y sencilla
- Gas detectable: Amoníaco



**XNX™**  
Transmisor de gases tóxicos y combustibles y de oxígeno

- Funciona con toda la gama de tecnologías de sensores de gases de Honeywell (electroquímicos, infrarrojos, de perla catalítica)
- Plataforma de comunicaciones ampliada con HART® estándar y la opción de MODBUS, FOUNDATION Fieldbus™ (pendiente) o tres relés (dos de alarma y uno de fallos)
- La interfaz única proporciona valores completos de diagnóstico, alarmas y concentración de gases
- Interfaz con 8 idiomas (inglés, español, alemán, italiano, portugués, francés, ruso y chino)
- Fácil de instalar, manejar y mantener
- Funcionamiento a prueba de fallos, respuesta rápida y larga duración
- Certificado global para áreas peligrosas



**Sensepoint XCD**  
Detector de gases inflamables y tóxicos y de oxígeno

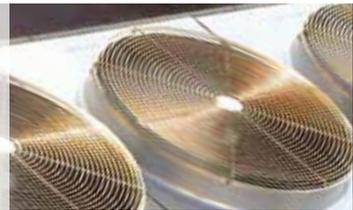
- Pantalla tricolor intuitiva y fácil de utilizar, con dígitos, gráficos de barras e iconos
- Totalmente configurable mediante interruptores magnéticos
- Montaje opcional de sensor remoto
- Salida seleccionable entre emisor o receptor, de 4 a 20 mA
- Autoinhibición durante el mantenimiento
- La opción MODBUS multipunto permite ahorrar cables y realizar configuraciones o diagnósticos a distancia
- Plataforma común de transmisores
- Requiere mínima capacitación
- Menos piezas de repuesto
- Manejo no intrusivo por una sola persona
- Sensor enchufable y reemplazable

#### Aplicaciones comunes en procesamiento/refrigeración de alimentos:

Almacenamiento en frío  
Salas de máquinas  
Áreas de procesamiento  
Salida de conductos de ventilación  
Desconexión por derivación para emergencias  
Protección del personal  
Sistema de purga de nitrógeno  
Carretilla elevadora/Área de carga de baterías

#### Gases monitoreados:

Amoníaco  
Dióxido de carbono  
Monóxido de carbono  
R-22  
R-134a  
R-404a  
R-407  
R-410  
R-422d  
R-507  
Cloro  
Dióxido de cloro  
Hidrógeno  
Oxígeno



Los detectores de gases con carcasa de acero marca Manning de Honeywell Analytics presentan una estructura resistente, diseñada para ofrecer un rendimiento confiable en las condiciones atmosféricas extremas típicas de la industria de procesamiento de alimentos y almacenamiento en frío. Nuestros detectores de gases se pueden encontrar en las principales operaciones del país dedicadas al procesamiento de frutas y verduras, procesamiento de carnes y aves, homeado y otras actividades con alta demanda de energía generada por gas.

Nuestra amplia selección de sensores electroquímicos e infrarrojos de difusión ofrece excelentes opciones para un funcionamiento prolongado y sin problemas. A diferencia de los sistemas de extracción de muestras, los sensores de difusión controlan continuamente instalaciones completas sin tener que ocuparse del mantenimiento de bombas y filtros, la dilución de las muestras ni la humedad en los conductos de extracción de muestras. La degradación propia de los sistemas de extracción de muestras no es un problema, gracias a la confiabilidad sólida de los dispositivos de difusión. Esto es especialmente apreciable en instalaciones con niveles de humedad permanentemente elevados.

## Honeywell Analytics ofrece la renombrada línea de productos Manning que incorpora monitoreo de gases robusto, confiable y económico de los sistemas de refrigeración.

### Controladores



**HA71**  
Pantalla/monitor maestro de 16 canales

- Configurado para manejar la detección de gases, temperatura y otras señales de entrada de proceso y seguridad
- Fácil de usar y fácil de configurar
- Acepta señales de entrada analógicas o puerto Modbus: funciona con diversos transmisores de sensores de Honeywell Analytics
- Software HA-71-HMI (interfaz hombre-máquina) opcional



**HA 40**  
Controlador digital de gases

- Recibe señales de entrada de hasta cuatro transmisores/ sensores de 4-20 mA.
- Tres niveles de alarma independientes por canal
- NEMA 4X (con certificación Div. 2) y montaje en la pared, a prueba de explosiones
- Puertos seriales dobles Modbus RS-485 y módem telefónico opcional



**AirAlert 96d**  
Sistema de monitoreo de gases con canales múltiples

- Admite hasta 96 sensores y módulos de relé
- Tres canales diferentes funcionan como un centro neurálgico
- Acepta cualquier combinación de sensores de gases de Honeywell
- Ideal para control de ventilación de garajes, calidad de aire en interiores, detección de fugas de refrigerante y otros
- Recinto de aluminio fundido opcional

### Detectores portátiles de gases



**EC-P2**  
Detector portátil de fugas para un solo gas con 0-500 ppm y 0-2,000 ppm NH<sub>3</sub>

- Tecnología avanzada de sensores electroquímicos de Honeywell
- Detector portátil de fugas de un solo gas con bomba de muestreo interna
- Incluye estuche de transporte y sonda olfateadora
- Admite más de 17 gases/rangos mediante el uso de sensores "inteligentes" intercambiables
- Registro de datos: se puede importar a una hoja de cálculo de Excel
- Baterías primarias alcalinas y secundarias recargables
- Gases detectables: Alcohol, amoníaco, bromo, monóxido de carbono, cloro, dióxido de cloro, dióxido de etileno, óxido de etileno, flúor, formaldehído, hidrógeno, cloruro de hidrógeno, gases de hidruros, peróxido de hidrógeno, sulfuro de hidrógeno, óxido nítrico, dióxido de nitrógeno, oxígeno, ozono, fosfina, dióxido de azufre



**GasAlert Extreme**  
Detector portátil de un solo gas con 0-400 ppm NH<sub>3</sub>

- Detector de un solo gas (tóxico) con registro de datos e interfaz en varios idiomas
- Funcionamiento sencillo con calibración con un toque
- Autodiagnóstico del sensor, batería y circuitos
- Compatible con la estación de acoplamiento automática de prueba de respuesta/calibración/registro de datos MicroDock II
- Carcasa resistente al agua/polvo y a prueba de golpes
- Bajo costo de propiedad
- Gases detectables: Amoníaco, sulfuro de hidrógeno, dióxido de azufre, cianuro de hidrógeno, monóxido de carbono, cloro, fosfina, oxígeno



**GasAlertMicro 5**  
Detector portátil de 5 gases con monitoreo opcional de COV

- Monitorea simultáneamente hasta cinco peligros atmosféricos, incluso compuestos orgánicos volátiles (COV)
- Sensores electroquímicos de avanzada para gases tóxicos; el sensor IR opcional detecta el % de CO<sub>2</sub> y el sensor PID detecta los COV
- Carcasa resistente al agua y a prueba de golpes
- Fácil de manejar y mantener con autodiagnóstico, interfaz basada en menús, calibración simple con un solo toque
- Registro de datos e interfaz en varios idiomas
- Compatible con la estación de acoplamiento automática de prueba de respuesta/calibración/registro de datos MicroDock II
- Gases detectables: Amoníaco, sulfuro de hidrógeno, dióxido de azufre, cianuro de hidrógeno, monóxido de carbono, cloro, fosfina, oxígeno, dióxido de nitrógeno, ozono

# Líneas de negocios de Honeywell Analytics



## Comercial

Sistemas Vulcain de detección de gases: desde unidades independientes hasta sistemas multipunto con tecnología integral; todos ofrecen cumplimiento de las normas de manera económica.

- » Aplicaciones: estructuras para estacionamientos, enfriadores, salas de máquinas, edificios de oficinas, edificios comerciales, centros comerciales, piscinas, canchas de golf, escuelas y universidades, laboratorios

## Industrial

Sistemas de detección de gases Sieger y Manning con tecnología avanzada de sensores electroquímicos, infrarrojos y de trayectoria abierta

- » Aplicaciones: petróleo y gas, almacenamiento en frío, tratamiento de aguas y aguas residuales, productos químicos, salas de máquinas, plásticos y fibras, agricultura, impresión e industria liviana

## Portátiles

Detectores Lumidor y otros detectores superiores, para uno o varios gases, con diseños compactos y livianos, que incluyen desde unidades de alarma simple únicamente hasta instrumentos funcionales avanzados y completamente configurables

- » Aplicaciones: conductos subterráneos de electricidad y servicios públicos, salas de calderas, sitios donde hubo incendios, alcantarillas, plantas industriales, higiene industrial, equipos de socorristas, flotas remotas

Obtenga más información  
[www.honeywellanalytics.com](http://www.honeywellanalytics.com)

Comuníquese con Honeywell Analytics:

EE.UU., América Central y América del Sur

Honeywell Analytics, Inc.  
23500 W. 105th Street, MD 400  
Olathe, KS 66061  
EE.UU.

Línea gratuita: 800.444.9935  
Fax: 913.712.5580  
Número de fax gratuito: 888.328.2417  
[detectgas@honeywell.com](mailto:detectgas@honeywell.com)

Canadá  
Honeywell Analytics  
4006 Matte Blvd., Unit G  
Brossard, Québec, Canadá  
J4Y 2P4  
Línea gratuita: 800.563.2967  
Teléfono: 450.619.2450  
Fax: 888.967.9938  
[detectgas@honeywell.com](mailto:detectgas@honeywell.com)

Servicios Técnicos  
[ha.service@honeywell.com](mailto:ha.service@honeywell.com)  
[www.honeywell.com](http://www.honeywell.com)



## Tecnología de punta y Gobierno

Línea completa de instrumentos de detección de gases y productos químicos, que incluye desde espectroscopia infrarroja (MST) sin interferencia cruzada hasta soluciones Chemcassette basadas en papel (MDA Scientific) que permiten una detección de partes por mil millones

- » Aplicaciones: fabricación de semiconductores y nanotecnología, propulsión y seguridad aeroespacial, industria de productos químicos especiales, laboratorios de investigación, respuesta ante emergencias.

Europa y el resto del mundo  
Life Safety Distribution AG  
Weiherallee 11a  
CH-8610 Uster  
Suiza  
Teléfono: +41 (0)44.943.4300  
Fax: +41 (0)44.943.4398  
[gasdetection@honeywell.com](mailto:gasdetection@honeywell.com)

## Servicios técnicos

La red global, disponible las 24 horas, todos los días, incluye servicio posventa y equipos de integración de sistemas.

- » Llamada de emergencia, contratos de servicios, reparaciones in situ y fuera de emplazamiento, capacitación y puesta en funcionamiento
- » Gama completa de piezas de repuesto, productos de consumo y accesorios

# Honeywell

Nota:

Si bien se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud de esta publicación, no se acepta responsabilidad por errores u omisiones.

Los datos pueden cambiar, al igual que la legislación, y se recomienda enfáticamente obtener copias de las normas, reglamentaciones y pautas más recientes. Esta publicación no está destinada a funcionar como la base de un contrato.

DS1064\_V2 6/10  
© 2010 Honeywell Analytics

# DASTEC S.R.L.

Representantes /Distribuidores Exclusivos

Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 5352-2500 - E-mail: [info@dastecsr.com.ar](mailto:info@dastecsr.com.ar) - Web: [www.dastecsr.com.ar](http://www.dastecsr.com.ar)